

ተደብቆ ስለሚቆይ ሳምባንቀርሳ (TB) ኢ.ፌ.ክሸን መድሀኒት ሊያውቁት የሚያስፈልግ ነገር

ISONIAZID

ተደብቆ የሚቆይ TB ኢ.ፌ.ክሸንዎትን ለማከም ይህን ዘንድ መድሀኒት ተሰጥታል። TB የሌለብዎ ሲሆን እርስዎ ወደሌሎች TB ን ሊያስተላልፉ አይችሉም። ይህ መድሀኒት በ TB በሽታ ከመያዝ ይከለክላል።

ይህንን መድሀኒት በመውሰድ ወቅት፡

- የሚያሳስብዎ ነገር ያለ እንደሆነ ለሀኪምዎ ወይም ለነርሶዎ ያሳውቁ።
- ወደ ታቀደው የክሊኒክ ጉብኝትዎ ይሂዱ።
- ምንም እይነት የአልታገዱ ጥቅም የሚያደርጉ እንደሆነ ለሀኪምዎ ያሳውቁ። አልታገዱ የጎንዮሽ ጉዳት እንዲፈጠር ሊያደርግ ይችላል።
- ለሀኪምዎ ስለሚወስዱት ሌሎች መድኃኖች ያሳውቁ።
- ለሌላው ሀኪምዎ መድሀኒት እየወሰዱ ያሉት ለተደበቀ የ TB ኢ.ፌ.ክሸን እንደሆነ ማሳወቅዎትን አርግጠኛ ይሁኑ።
- ሁሉንም የ TB መድሀኒትዎን በሀኪምዎ ወይም በነርሶዎ እንደተነገርዎ ይውሰዱ።
- አንዳንድ ሰዎች አንዳንድ መድሀኒቶች ከምግብ ጋር በሚወሰዱበት ወቅት የመድሀኒቱን ተጽእኖ እንደሚቀንሰላቸው አሳውቀዋል።

መድሀኒትዎን ሲወስዱ አንዳንድ ምክሮች፡

- ✓ መድሀኒትዎን በየእለቱ በተወሰነ ሰዓት ላይ ይውሰዱ።
- ✓ መድሀኒትዎን በሚወስዱበት ሰዓት ላይ ማስታወሻ ይሆን ዘንድ የማንቁያ ደውል ያድርጉ።
- ✓ የቤተሰብ አባል ወይም ጓደኛ እንዲያስታውስዎ ይጠይቁ።
- ✓ ፕልስቲክን ይጠቀሙ።
- ✓ በመስታወትዎ ላይ ወይም ማቀዝቀዣዎ ላይ ማስታወሻ እንዲቀመጥ ያድርጉ።
- ✓ ቀኑ ላይ ምልክት ያደርጉ ዘንድ የቀን መቁጠሪያ ያስቀምጡ።

የተደበቀ የ TB ኢ.ፌ.ክሸን መድሀኒት መርሀግብር፡

(አቅራቢዎች፡ ትክክለኛውን መርሀ ግብር፣ ቀናት እና የኪኒናች ቁጥር ያመልክቱ)

መድሀኒት	መርሀግብር	ቀን	አለታዊ የኪኒና ቀናት	የጊዜው ርዝመት
Isoniazid	<input type="checkbox"/> አለታዊ	በየእለቱ		9 ወራት
	<input type="checkbox"/> በሳምንት ሁለት ጊዜ*	ሰ ማክ ረቡ ሀሙ አ ቅዳ እ		

ሀኪምዎ ከመድሀኒትዎ ጋር ቫይታሚን B6ን እንዲወስዱ ያደርጋል።

ማስታወሻ፡ Isoniazid በሳምንት ውስጥ ለሁለት ቀናት ሊወሰድ ያስፈልጋል። ይህም የሚሆነው በቀጥታ በሚታይ ህክምና(DOT)* ነው።

መድሀኒት መውሰድ የሚረሱ እንደሆነ፡ ይህ ራሱ ቀን የሚሆን እንደሆነ፣ እንዳስታወሱ፣ ወዲያው ይውሰዱት። አለቱ ያለፈ እንደሆነ፣ ያመለጠዎትን መጠን ይለፉት እና የሚቀጥለውን መርሀግብር በመጠቀም መድሀኒት ይውሰዱ - በአንድ ጊዜ 2 ደዝ አይውሰዱ።

ማስታወሻ

የሀኪሜ ስም፡ _____

የክሊኒክ ስም፡ _____

የክሊኒክ ስልክ ቁጥር፡ _____



እነዚህን ሊፈጠሩ የሚችሉ ችግሮች ይመልከቱ፡

- መድሀኒትዎን ወዲያው መውሰድዎትን ያቁሙ እና ለ TB ሀኪምዎ ወይም ነርሶ በመደወል ምንም እይነት ችግር የሚያጋጥም እንደሆነ ያሳውቁ፡
- ዝቅተኛ የሆነ የምግብ ፍላጎት፣ ወይ ምንም የምግብ ፍላጎት
 - የታመመ ሆድ ወይም ቁርጠት
 - ማቅለሽለሽ ወይም ማስመለስ
 - ኮላ - ቀለም ያለው ሽንት ወይም ቀላል ስቱል
 - ሽፍታ ወይም ማሳከክ
 - የቆዳ ወይም አይን ቢጫ መሆን
 - ንዝረት ወይም መደንዘዝ በእጅዎ ወይ አግርዎ ላይ ሲሰማዎ

- * በቀጥታ የሚታይ ህክምና (DOT) ላይ ከጤና ባለሙያ ጋር በመገናኘት መድሀኒትዎን የሚወስዱ ይሆናል። ይህም እቅድ በቀጥታ የሚታይ ህክምና ይባላል።
- DOT በተለያዩ መንገዶች እርዳታ ሊያደርግልዎ ይችላል።
- የጤና እንክብካቤ ባለሙያው መድሀኒትዎን መውሰድ እንዳይረሱ ማስታወሻ ይሰጥዎታል።
 - እርስዎ በተቻለ ፍጥነት ይህንን ህክምና ውሰድ ይጨርሳሉ
 - የ ጤና እንክብካቤ ባለሙያው ምንም እይነት ችግር እንደሚጋጥምዎ እርግጠኛ ያደርግዎታል ይህም በመድሀኒቱ ምክንያት ማለት ነው

What You Need to Know About Your Medicine for Latent Tuberculosis (TB) Infection

ISONIAZID

You have been given medicine to treat your latent TB infection. You do not have TB disease and cannot spread TB to others. This medicine will help you **PREVENT** getting TB disease.

While on this Medicine:

- Tell your doctor or nurse if you have questions or concerns with the medicine.
- Go to your planned clinic visits.
- Discuss any alcohol use with your doctor. Alcohol use may cause side effects.
- Tell your doctor about all other medicines you are taking.
- Be sure to tell your other doctors that you are being treated for latent TB infection.
- Take all of your medicine as you were told by your TB doctor or nurse.
- Some people find that the medicine affects them less when taken with food.

Tips to Help You Take Your Medicine:

- ✓ Take your medicine at the same time every day.
- ✓ Set an alarm reminder for the time you should take your medicine.
- ✓ Ask a family member or friend to remind you.
- ✓ Use a pillbox.
- ✓ Put a reminder note on your mirror or refrigerator.
- ✓ Use a calendar to check off the day when you take your medicine.

Latent TB Infection Medicine Schedule:

(Providers: Indicate the appropriate schedule, days and number of pills)

Medicine	Schedule	Days	Number of pills per day	Length of time
Isoniazid	<input type="checkbox"/> Daily	Every day		9 months
	<input type="checkbox"/> Twice Weekly*	M T W Th F S Sun		

Your doctor may have you take vitamin B6 with your medicine.

Note: When isoniazid is to be taken 2 times a week, it should be given by directly observed therapy (DOT).*

IF YOU FORGET TO TAKE YOUR MEDICINE: If it is still the same day, take the dose as soon as you remember. If the day has passed, skip the missed dose and take your next scheduled dose — do not take 2 doses at the same time.

NOTES

Name of my doctor:

Name of my clinic:

Telephone number of my clinic:



Watch for these Possible Problems:

STOP taking your medicine right away **AND** call your TB doctor or nurse if you have any of the problems below:

- Less appetite, or no appetite for food
- An upset stomach or stomach cramps
- Nausea or vomiting
- Cola-colored urine or light stools
- Rash or itching
- Yellowing skin or eyes
- Tingling or numbness in your hands or feet

*Directly Observed Therapy (DOT)

You will meet with a health care worker to take your medicine. This plan is called directly observed therapy.

DOT can help you in several ways.

- The health care worker helps you to remember to take your medicine.
- You will complete your treatment as soon as possible.
- The health care worker will make sure you are not having problems with the medicine.